Instrukcja / Manual / Bedienungsanleitung / Utasítás / Instrukce / Inštrukcie

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung, andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährdet sein.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben kárt okozhat a termékben, vagy veszélybe kerülhet a felhasználó egészsége és élete.

Před použitím si přečtěte návod k obsluze, jinak může dojít k poškození výrobku nebo k ohrožení zdraví a života uživatele.

Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu, inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku alebo k ohrozeniu zdravia a života používateľa.

Uwagi:
1. Produkt powinien być zamontowany lub poddawany kontroli przez osobę o odpowiednich uprawnieniach.
2. Produkt nie może być przykryty jakąkolwiek tkaniną. W przeciwnym razie może dojść do zwarcia oraz pożaru.
3. W trakcie pracy żarówki mogą się nagrzewać, nie zaleca się dotykania włączonych żarówek.
4. Produkt ten przeznaczony jest do montażu zewnątrz budynków.

Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Kommentare:
1. Das Produkt sollte von einer Person mit entsprechender Qualifikation installiert oder überprüft werden.
2. Das Produkt darf nicht mit Stoff bezogen werden. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss und einem Brand kommen.
3. Die Glühbirnen können während des Betriebs heiß werden. Es wird nicht empfohlen, die Glühbirnen zu berühren, wenn sie eingeschaltet sind.
4. Dieses Produkt ist für die Installation im Freien vorgesehen.

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, schalten Sie den Strom aus und warten Sie eine Weile, bevor Sie mit der Installation beginnen.
Achten Sie beim Einbau darauf, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch die Verwendung von Gummihandschuhen gewährleistet Arbeiten mit elektrischen Geräten.

Komentáře:
1. Výrobek by měla instalovat nebo kontrolovat osoba s odpovídající kvalifikací.
2. Výrobek nemůže být potažen žádnou látkou. Jinak může dojít ke zkratu a požáru.
3. Žárovky se mohou během provozu zahřívat, nedoporučuje se dotýkat se žárovek, když jsou rozsvícené.
4. Tento výrobek je určen pro venkovní instalaci.

Poznámky k riziku úrazu elektrickým proudem:
Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, vypněte elektřinu a před instalací chvíli počkejte.
Během instalace se ujistěte, že nemáte mokré nebo mastné ruce.
Nejvyšší úroveň bezpečnosti zajistí gumové rukavice používané při práci s elektrickými zařízeními.

Comments:
1. The product should be installed or inspected by a qualified person.
2. The product cannot be covered with any fabric. Failure to do so may result in a short circuit and fire.
3. The bulbs may heat up during operation, it is not recommended to touch the bulbs on.
4. This product is intended outdoor installation.

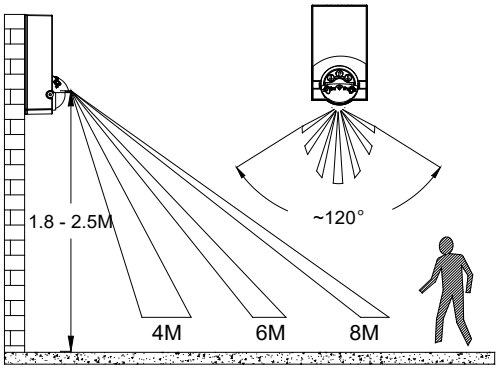
Electric Shock Hazard Notes:
In order to avoid electric shock, turn off the electricity and wait for a while before installation.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety will be ensured by rubber gloves used in work with electrical equipment.

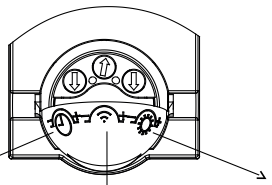
Hozzászólások:
1. A terméket megfelelő képesítéssel rendelkező személynek kell telepítenie vagy ellenőriznie.
2. A terméket semmilyen szövettel nem lehet lefedni. Ellenkező esetben rövidzárlat és tűz keletkezhet.
3. Az izzók működés közben felforrósodhatnak, bekapcsolt állapotban nem ajánlott megérinteni az izzókat.
4. Ez a termék kültéri telepítésre készült.

Megjegyzések az áramütés veszélyével kapcsolatban:
Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki az áramot, és várjon egy kicsit a telepítés előtt.
A telepítés során ügyeljen arra, hogy a keze ne legyen nedves vagy zsíros.
A legmagasabb szintű biztonságot a használt gumikesztyűk biztosítják
elektromos eszközökkel végzett munka.

Komentáre:
1. Výrobok by mala inštalovať alebo kontrolovať osoba s príslušnou kvalifikáciou.
2. Výrobok nemôže byť potiahnutý žiadnou látkou. V opačnom prípade môže dôjsť ku skratu a požiaru.
3. Žiarovky sa môžu počas prevádzky zahriať, neodporúča sa dotýkať sa žiaroviek, keď sú zapnuté.
4. Tento výrobok je určený na vonkajšiu inštaláciu.

Poznámky týkajúce sa rizika úrazu elektrickým prúdom:
Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, pred inštaláciou vypnite napájanie a chvíľu počkajte.
Počas inštalácie sa uistite, že nemáte mokré alebo mastné ruky.
Najvyššiu úroveň bezpečnosti zaistia gumené rukavice používané pri práci s elektrickými zariadeniami.





Czas świecenia / Lighting time / Beleuchtungszeit / Világítási idő / Doba svícení / Doba osvetlenia:
10s (+/-5s) ~ 5min (+/-1min)

Próg zadziałania / Operating threshold / Auslöseschwelle / Utazási küszöb / Vypínací práh / Vypínací prah:
10-2000 lux

Zasięg detekcji / Detection range / Erfassungsbereich / Érzékelési tartomány/ Detekční rozsah / Rozsah detekcie:
120º, max. 8 m

Dane techniczne / Technical data / Technische Daten / Műszaki adatok / Technické údaje: index: 5652

Napięcie wejściowe / Input voltage / Eingangsspannung / bemeneti feszültség / Vstupní napětí / Vstupné napätie:	220-240V AC 50/60Hz
Materiał / Material / Anyag / Materiál:	aluminium / aluminum / hliník + szkło hartowane / tempered glass /gehärtetes Glas / edzett üveg / tvrzené sklo / tvrdené sklo
Źródło światła / Source of light / Lichtquelle / Fényforrás / Světelný zdroj / Svetelný zdroj:	1x LED GU10 (max. 35W) (brak w komplecie / not included / nicht enthalten / hiányzik a készletből / není součástí dodávky / nie sú zahrnuté)
Kąt świecenia / Lighting angle / Leuchtwinkel / Sugárzási szög / Úhel světla / Uhol svetla:	120°
Czujnik ruchu / Motion sensor / Bewegungsmelder / Mozgásérzékelő / Snímač pohybu / Snímač pohybu:	PIR
Zasięg detekcji / Detection range / Erfassungsbereich / Érzékelési tartomány / Detekční rozsah / Rozsah detekcie:	120°, max. 8m
Próg zadziałania / Operating threshold / Auslöseschwelle / Utazási küszöb / Vypínací práh / Vypínací prah:	10-2000 lux [regulacja / regulation / Verordnung / rendelet / nastavitelné / nastaviteľné]
Czas świecenia / Lighting time / Beleuchtungszeit / Világítási idő / Doba svícení / Doba osvetlenia:	10s (+/-5s) ~ 5min (+/-1min) [regulacja / regulation / Verordnung / rendelet / nastavitelné / nastaviteľné]
Klasa odporności / Class protection / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály / Třída odolnosti / Trieda odporu:	IP44
Obrót w pionie / Vertical rotation / Vertikale Drehung / Függőleges forgatás / Vertikální rotace / Vertikálne otáčanie:	max. 90°
Wymiary / Size / Totalmaße / Méretek / Rozměry / Rozmery:	95 x 66 x 150 [mm]
Kolor / Color / Farbe / Szín / Barva / Farba:	RAL 7021

Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében a telepítés előtt kapcsolja ki az áramot, és várjon egy kicsit.
A telepítés során ügyeljen arra, hogy ne legyen nedves vagy zsíros keze.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyű biztosítja.

Poznámky k riziku úrazu elektrickým proudem:
Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, před instalací vypněte elektrický proud a chvíli počkejte.
Během instalace dbejte na to, abyste neměli mokré nebo mastné ruce.
Nejvyšší úroveň bezpečnosti zajistí gumové rukavice používané při práci s elektrickým zařízením.

Poznámky o riziku úrazu elektrickým prúdom:
Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, pred inštaláciou vypnite elektrický prúd a chvíľu počkajte.
Počas inštalácie dbajte na to, aby ste nemali mokré alebo mastné ruky.
Najvyššiu úroveň bezpečnosti zabezpečia gumené rukavice používané pri práci s elektrickým zariadením.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi.
Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.
Przeznaczona do pracy w sieci 230V, przed instalacją należy odłączyć zasilanie.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste.
Such devices are collected and recycled.
Intended for 230V mains operation, disconnect the power supply before installation.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden.
Solche Geräte werden gesammelt und recycelt.
Konzipiert für den Betrieb mit 230 V, muss die Stromversorgung vor der Installation unterbrochen werden.

Áthúzott kuka szimbólummal jelölt elektromos berendezések nem dobhatók ki a kommunális hulladékkal együtt.
Az ilyen berendezéseket be kell gyűjteni és újrahasznosítani.
230 V-os hálózati működésre tervezték, a telepítés előtt le kell választani a tápellátást.

Elektrická zařízení označená symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách se nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem.
Takové zařízení podléhá sběru a recyklaci.
Je určeno pro provoz v síti 230 V, před instalací je nutné odpojit přívod elektrické energie.

Elektrické zariadenia označené symbolom prešktrnutého koša na odpadky sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom.
Takéto zariadenie podlieha zberu a recyklácii.
Zariadenie je určené na prevádzku v sieti 230 V, pred inštaláciou sa musí odpojiť napájanie.

Producent: LVT Sp. z o.o.
ul. Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Made in PRC